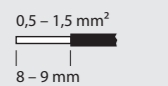
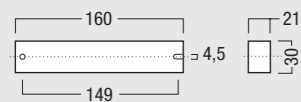
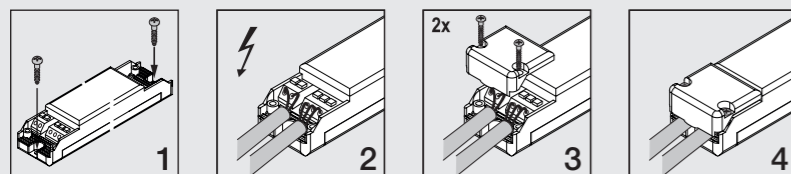


Spannungsvorsorgung der Allgemeinbeleuchtung
Voltage supply for general lighting
Alimentation en tension de l'éclairage général
Alimentazione di tensione dell'illuminazione generale
Suministro de tensión de la iluminación general
Spanningsvoorziening van algemene verlichting



eindrätig/feindrätig
solid/fine-stranded
monobrin/fil fin
a filo unico/a fili sottili
monofilar/de hilo fino
massief/soepel

Zugentlastung montieren / Installing strain relief / Monter l'anti-traction / Montare lo scarico della trazione / Montar descarga de tracción / Trekontlasting monteren



de

Einsatzbereich

Gerät zur Steuerung von DALI-konformen LED-Treibern, Betriebsgeräten, elektronischen Transformatoren oder Sicherheitszeichenleuchten über Powerline-Kommunikation (PLC).

Technische Daten

Nennspannung	Netzbetrieb: 230/240 V, 50/60 Hz Notbetrieb: 230 V DC
Zulässige Eingangsspannung	184 – 250 V, 50 – 60 Hz 184 – 250 V DC
Stromaufnahme	< 1 A
Verlustleistung	< 4 W
Eingänge	1 Schalteingang (L') für maximal 1 Schalter (230/240 V, 50/60 Hz)
Ausgänge	1 Ausgang (Klemmen L/N/DA/DA) für maximal 1 DALI-konformes Betriebsgerät, elektronischen Transformator, LED-Treiber oder Sicherheitszeichenleuchte maximale Last: 200 VA maximaler Einschaltstrom der Last: 6 A Nennstrom: 1 A
Ausgangsspannung	Netzbetrieb: 230/240 V, 50/60 Hz Notbetrieb: 230 V DC
Adressierung	1 Adresse für das Gerät
Anschlussklemmen	0,5 – 1,5 mm ² (eindrätig oder feindrätig)
Schutzart	IP 20
Schutzklasse	Schutzklasse II
Gehäusematerial	Polycarbonat (PC), flammwidrig, halogenfrei
Montage	Deckeneinbau, Leuchteneinbau
Abmessungen	160 x 30 x 21 (B x H x T, in mm)
Zulässige Umgebungstemperatur	-10 – 60 °C
Lagertemperatur	-25 – 85 °C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit	20 – 90 %, nicht kondensierend
Gewicht	ca. 70 g

Planungs- und Installationshinweise

- Verwendung des externen Schalteingangs L': Phasenlage von L' und die Spannungsvorsorgung der ONLITE central eBox muss die Gleiche sein
- Installation: nur fest in trockener und sauberer Umgebung, Zugriff nur mit Werkzeug möglich
- Schutzklasse: ohne Zugentlastung ist das ONLITE central PLC DALI Interface IV ein Leuchteneinbaubetriebsgerät; durch die Verwendung der beiden Zugentlastungen wird das ONLITE central PLC DALI Interface IV zu einem unabhängigen Betriebsgerät und erfüllt die Schutzklasse II; damit ist das Gerät auch für den Deckeneinbau geeignet
- Netzleitung: darf nicht durch Bedienstellen unterbrochen werden
- Zugentlastung: bei 2 Kabeln müssen beide denselben Kabeldurchmesser haben
- Geschaltetes Dauerlicht: Klemme L' mit maximal einem Schalter der Allgemeinbeleuchtung verbinden; Neutralleiter der Allgemeinbeleuchtung darf nicht angeschlossen werden
- Adressierung: visuell bzw. Schiebe- und Drehwahlschalter über ONLITE central eBox; Adresse muss innerhalb eines Ausgangskreises einer eBox-Anlage eindeutig sein

Gerät über Schiebe- und Drehwahlschalter adressieren

Die Adresse des Geräts ergibt sich aus der Schiebe- und Drehwahlschalterstellung.

Drehwahlschalterstellung	Schiebeschalterstellung	Adresse
1 – 10 (10 = 0)	rechts + 0	1 – 10
1 – 10 (10 = 0)	links + 10	11 – 20

Beispiele:

Schiebeschalter / Drehwahlschalter	Leuchtenadresse	Schiebeschalter	Drehwahlschalter
rechts / 0	1	0 (rechts)	1
rechts / 0	2	0 (rechts)	2
...
links / 10	10	0 (rechts)	10 (10 = 0)
links / 10	11	10 (links)	1
links / 10	12	10 (links)	2
...
links / 10	20	10 (links)	10 (10 = 0)

Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf nur für den festgelegten Einsatzbereich verwendet werden.
- Die geltenden Sicherheits- und Unfallverhütungsvorschriften sind zu beachten.
- Bei Montage und Installation des Geräts muss die Spannungsvorsorgung unterbrochen sein.
- Montage, Installation und Inbetriebnahme des Geräts darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen.
- Schutzklasse II ist nur bei korrekt montierter Klemmenabdeckung gewährleistet.
- Die Unterbrechung des Neutralleiters im laufenden Betrieb kann zur Zerstörung des Geräts und der angeschlossenen Betriebsgeräte führen.
- Das Gerät darf nur durch den Hersteller repariert werden.

en

Application area

Device for controlling DALI-compliant LED drivers, control gear, electronic transformers or escape-sign luminaires via power line communications (PLC).

Technical data

Nominal voltage	Mains operation: 230/240 V, 50/60 Hz emergency operation: 230 V DC
Permissible input voltage	184–250 V, 50–60 Hz 184–250 V DC
Power consumption	< 1 A
Power dissipation	< 4 W
Inputs	1 switch input (L') for maximum 1 switch (230/240 V, 50/60 Hz)
Outputs	1 output (L/N/DA/DA terminals) for maximum 1 DALI-compliant control control gear element, electronic transformer, LED driver or escape-sign luminaire maximum load: 200 VA maximum switch-on current of load: 6 A nominal current: 1 A
Output voltage	Mains operation: 230/240 V, 50/60 Hz emergency operation: 230 V DC
Addressing	1 address for the device
Terminals	0.5 – 1.5 mm ² (solid or fine-stranded)
Degree of protection	IP20
Protection class	Protection class II
Housing material	Polycarbonate (PC), flame-retardant, halogen-free
Installation	Ceiling recess, luminaire fixture
Dimensions	160 x 30 x 21 (W x H x D, in mm)
Permissible ambient temperature	-10 – 60 °C
Storage temperature	-25 – 85 °C
Permissible relative humidity	20 – 90%, non-condensing
Weight	Approx. 70 g

System design and installation notes

- Use of external switch input L': phase position of L' and the voltage supply of the ONLITE central eBox must be the same
- Installation: fixed only, in a clean and dry environment; access only possible with tools
- Protection class: without strain relief, the ONLITE central PLC DALI Interface IV is a luminaire fixture control gear; by using the two strain reliefs, the ONLITE central PLC DALI Interface IV becomes an independent control gear that meets the protection class II and is suitable for recessed ceiling installation
- Mains line: may not be interrupted by control points
- Strain relief: with 2 cables, both must have the same cable diameter
- Switched maintained light: connect terminal L' with no more than one general lighting switch; the neutral conductor of the general lighting must not be connected
- Addressing: visual or sliding and rotary selector switch via ONLITE central eBox; address must be unique within an output circuit of an eBox system

Addressing the device via sliding and rotary selector switch

The device address is set from the sliding and rotary selector switch positions.

Rotary selector switch position	Sliding switch position	Address
1–10 (10 = 0)	right + 0	1–10
1–10 (10 = 0)	left + 10	11–20

Examples:

sliding switch / rotary selector switch	Luminaire address	Sliding switch	Rotary selector switch
right / 0	1	0 (right)	1
right / 0	2	0 (right)	2
...
left / 10	10	0 (right)	10 (10 = 0)
left / 10	11	10 (left)	1
left / 10	12	10 (left)	2
...
left / 10	20	10 (left)	10 (10 = 0)

Safety instructions

- The device may only be used for the application area specified.
- Relevant health and safety regulations must be observed.
- When assembling and installing the device, the voltage supply must be disconnected.
- Only qualified personnel may assemble, install and commission the device.
- Protection class II can only be guaranteed when the terminal covering has been correctly installed.
- Interrupting the neutral conductor during running operation may cause irreversible damage to the device and the connected control gear.
- The device must only be repaired by the manufacturer.

INSTALLATION

ONLITE central PLC DALI Interface IV

ONLITE central PLC DALI Interface IV (22 170 979)

- fr

Domaine d'application

Appareils pour la commande de drivers LED conformes DALI, appareillages, transformateurs électroniques ou luminaires de signal de sécurité via une communication Powerline (PLC).

Données techniques

Tension nominale	Régime secteur : 230/240 V, 50/60 Hz <p>régime secours : 230 V CC</p>
Tension d'entrée admissible	184 – 250 V, 50 – 60 Hz <p>184 – 250 V CC</p>
Consommation de courant	< 1 A
Puissance dissipée	< 4 W
Entrées	1 module d'entrée interrupteur (L) pour maximum 1 interrupteur (230/240 V, 50/60 Hz)
Sorties	1 sortie (bornes L/N/DA/DA) pour maximum 1 appareillage, transformateur électronique, driver LED ou luminaire de signal de sécurité conforme DALI <p>charge maximale : 200 VA</p> <p>courant de démarrage maximal de la charge : 6 A</p> <p>courant nominal : 1 A</p>
Tension de sortie	Régime secteur : 230/240 V, 50/60 Hz <p>régime secours : 230 V CC</p>
Adressage	1 adresse pour l'appareil
Bornes de raccordement	0,5 – 1,5 mm² (monobrin ou fil fin)
Indice de protection	IP 20
Classe de protection	Classe de protection II
Matériau du boîtier	Polycarbonate (PC), ininflammable, sans halogène
Montage	Encastré dans le plafond, intégré au luminaire
Dimensions	160 x 30 x 21 (l x h x p, en mm)
Température ambiante admissible	-10 – 60 °C
Température de stockage	-25 – 85 °C
Humidité relative de l'air admissible	20 – 90 %, non condensée
Poids	Env. 70 g

Consignes d'installation et de configuration du projet

- Utilisation du module d'entrée interrupteur L' externe : position de phase de l'entrée L' et l'alimentation en tension du ONLITE central eBox doivent être identiques
- Installation : uniquement dans un environnement sec et propre, accès possible seulement avec un outil
- Classe de protection : sans anti-traction, l'ONLITE central PLC DALI Interface IV est un appareillage intégré au luminaire ; en cas d'utilisation des deux anti-tractions, l'ONLITE central PLC DALI Interface IV devient un appareillage indépendant, conforme à la classe de protection II et adapté à un montage encastré dans le plafond
- Ligne secteurs : ne doit pas être interrompue par des points de commande
- Anti-traction : avec 2 câbles, leur diamètre doit être identique
- Lumière continue couplée : relier la borne L' avec maximum un interrupteur d'éclairage général ; le conducteur neutre de l'éclairage général ne doit pas être raccordé
- Adressage : visuel ou sélecteur coulissant et rotatif via ONLITE central eBox ; l'adresse doit être unique dans le circuit de sortie d'une installation eBox

Adresser l'appareil via un sélecteur coulissant et rotatif

L'adresse de l'appareil découle de la position du sélecteur coulissant et rotatif.

Position du sélecteur rotatif	Position du sélecteur coulissant	Adresse
1 – 10 (10 = 0)	À droite <div>▣▣▣▣</div>	1 – 10
1 – 10 (10 = 0)	À gauche <div>▣▣▣▣</div>	11 – 20

Esemples :

Adresse des luminaires	Sélecteur coulissant	Sélecteur rotatif
1	0 (droite)	1
2	0 (droite)	2
…	…	…
10	0 (droite)	10 (10 = 0)
11	10 (gauche)	1
12	10 (gauche)	2
…	…	…
20	10 (gauche)	10 (10 = 0)

Consignes de sécurité

- L'appareil ne peut être utilisé que dans le domaine d'application auquel il est destiné.
- Respecter les directives de sécurité et de prévention des accidents en vigueur.
- L'alimentation en tension doit être interrompue pendant le montage et l'installation de l'appareil.
- Le montage, l'installation et la mise en service de l'appareil ne peuvent être réalisés que par un personnel technique qualifié.
- La classe de protection II est garantie uniquement avec un cache correctement monté.
- L'interruption du conducteur neutre pendant le fonctionnement peut entraîner la destruction de l'appareil et des appareillages raccordés.
- L'appareil ne doit être réparé que par le fabricant.

- it

Campo d'impiego

Apparecchio per il comando di LED driver conformi allo standard DALI, reattori, trasformatori elettronici o apparecchi di illuminazione del simbolo di emergenza tramite comunicazione Powerline (PLC).

Dati tecnici

Tensione nominale	Esercizio di rete: 230/240 V, 50/60 Hz <p>esercizio di emergenza: 230 V DC</p>
Tensione d'entrata ammassa	184-250 V, 50-60 Hz <p>184-250 V DC</p>
Corrente assorbita	< 1 A
Dissipazione di potenza	< 4 W
Entrate	1 entrata interruttore (L) per massimo 1 interruttore (230/240 V, 50/60 Hz)
Uscite	1 uscita (morsetti L/N/DA/DA) per massimo 1 reattore, trasformatore elettronico, LED driver o apparecchio di illuminazione del simbolo di emergenza conforme allo standard DALI <p>carico massimo: 200 VA</p> <p>corrente di inserzione massima del carico: 6 A</p> <p>corrente nominale: 1 A</p>
Tensione d'uscita	Esercizio di rete: 230/240 V, 50/60 Hz <p>esercizio di emergenza: 230 V DC</p>
Indirizzamento	1 indirizzo per l'apparecchio
Morsetti di raccordo	0,5-1,5 mm² (a filo unico o a fili sottili)
Grado di protezione	IP 20
Classe di protezione	Classe di protezione II
Materiale alloggiamento	Policarbonato (PC), autoestinguente, privo di alogeni
Montaggio	Montaggio sul soffitto, inserimento in apparecchio di illuminazione
Dimensioni	160 x 30 x 21 (L x A x P, in mm)
Temperatura ambiente ammassa	-10-60°C
Temperatura di stoccaggio	-25-85°C
Umidità relativa dell'aria ammassa	20-90%, senza condensa
Peso	Ca. 70 g

Istruzioni di programmazione e installazione

- Utilizzare l'entrata interruttore esterna L': posizione della fase di L' e l'alimentazione di tensione di ONLITE central eBox devono coincidere
- Installazione: solo fissa in ambienti asciutti e puliti, accessibili solamente con attrezzi
- Classe di protezione: senza scarico della trazione, ONLITE central PLC DALI Interface IV è un reattore con inserimento in apparecchio di illuminazione; se si utilizzato i due scarichi della trazione, ONLITE central PLC DALI Interface IV diventa un reattore indipendente che soddisfa i requisiti della classe di protezione II ed è adatto al montaggio a incasso nel soffitto
- Linea elettrica: non deve essere interrotta da punti di comando
- Scarico della trazione: se sono presenti 2 cavi, entrambi devono avere lo stesso diametro
- Modalità accesa con fase comandata: collegare il morsetto L' con massimo un interruttore dell'illuminazione generale; il conduttore di neutro dell'illuminazione generale non deve essere collegato
- Indirizzamento: visivo oppure servendosi di interruttore scorrevole e selettore girevole con ONLITE central eBox; all'interno di un circuito d'uscita dell' impianto eBox l'indirizzo deve essere univoco

Indirizzare l'apparecchio tramite interruttore scorrevole e selettore girevole

L'indirizzo deriva da come si posiziona gli interruttore scorrevole e selettore girevole.

Impostazione del selettore girevole	Impostazione dell'interruttore scorrevole	Indirizzo
1-10 (10 = 0)	Destra <div>▣▣▣▣</div>	1-10
1-10 (10 = 0)	Sinistra <div>▣▣▣▣</div>	11-20

Esempi:

Indirizzo apparecchio	Interruttore scorrevole	Selettore girevole
1	0 (destra)	1
2	0 (destra)	2
…	…	…
10	0 (destra)	10 (10 = 0)
11	10 (sinistra)	1
12	10 (sinistra)	2
…	…	…
20	10 (sinistra)	10 (10 = 0)

Indicazioni di sicurezza

- L'apparecchio deve essere utilizzato solo per il campo d'impiego previsto.
- Rispettare le norme di sicurezza e le prescrizioni antinfortunistiche vigenti.
- Durante il montaggio e l'installazione dell'apparecchio l'alimentazione di tensione deve essere interrotta.
- Il montaggio, l'installazione e l'avviamento dell'apparecchio devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici qualificati.
- La classe di protezione II è garantita solo con il coprimorsetti correttamente montato.
- L'interruzione del conduttore di neutro durante il funzionamento può causare la distruzione dell'apparecchio e dei reattori collegati.
- Solo il produttore è autorizzato alla riparazione dell'apparecchio.

- es

Ámbito de aplicación

Aparato para el control de controladores LED diseñados conforme a DALI, dispositivos de control, transformadores electrónicos o luminarias de señal de seguridad mediante comunicación Powerline (PLC).

Datos técnicos

Tensión nominal	Modo de red eléctrica: 230/240 V, 50/60 Hz <p>modo de emergencia: 230 V DC</p>
Tensión de entrada permitida	184 – 250 V, 50 – 60 Hz <p>184 – 250 V DC</p>
Carga energética	< 1 A
Potencia disipada	< 4 W
Entradas	1 entrada de interruptor (L) para 1 interruptor como máximo (230/240 V, 50/60 Hz)
Salidas	1 salida (bornes L/N/DA/DA) para 1 dispositivo de control, transformador electrónico, controlador LED o luminaria de señal de seguridad diseñado conforme a DALI como máximo como máximo <p>carga máxima: 200 VA</p> <p>corriente de conexión máx. de la carga: 6 A</p> <p>corriente nominal: 1 A</p>
Tensión de salida	Modo de red eléctrica: 230/240 V, 50/60 Hz <p>modo de emergencia: 230 V DC</p>
Direccionamiento	1 dirección para el aparato
Bornes de conexión	0,5 – 1,5 mm² (monofilar o de hilo fino)
Grado de protección	IP 20
Clase de protección	Clase de protección II
Material de la carcasa	Policarbonato (PC), ininflamable, sin halógeno
Montaje	Empotrado en techo, empotrado en luminarias
Dimensiones	160 x 30 x 21 (An x Al x Pr, en mm)
Temperatura ambiente permitida	-10 – 60 °C
Temperatura de almacenamiento	-25 – 85 °C
Humedad relativa permitida	20 – 90 %, sin condensación
Peso	70 g aprox.

Notas de planificación e instalación

- Uso de la entrada de interruptor L': posición de fase de L' y el suministro de tensión de la ONLITE central eBox deben ser los mismos
- Instalación: solo se debe realizar de forma fija en un entorno seco y limpio; solo se puede acceder con herramientas
- Clase de protección: sin descarga de tracción, el ONLITE central PLC DALI Interface IV es un dispositivo de control de empotrado en luminarias; gracias a las dos descargas de tracción, el ONLITE central PLC DALI Interface IV se convierte en un dispositivo de control independiente que cumple con la clase de protección II y su montaje empotrado en techo es apto
- Línea de red: los dispositivos de mando no deben interrumpiría
- Descarga de tracción: con 2 cables los dos deben tener el mismo diámetro de cable
- Luz permanente conmutada: unir el borne L' con un interruptor de la iluminación general como máximo; el conductor neutral de la iluminación general no se puede unir
- Direccionamiento: visualmente o conmutador deslizante o el selector giratorio a través de la ONLITE central eBox; la dirección debe ser unívoca dentro de un circuito de salida de una instalación eBox

Direccionar el aparato mediante el conmutador deslizante o el selector

La dirección del aparato resulta de la posición del conmutador deslizante o selector.

Posición del selector	Posición del conmutador deslizante	Dirección
1 – 10 (10 = 0)	A la derecha <div>▣▣▣▣</div>	1 – 10
1 – 10 (10 = 0)	A la izquierda <div>▣▣▣▣</div>	11 – 20

Ejemplos:

Dirección de luminaria	Conmutador deslizante	Selector
1	0 (a la derecha)	1
2	0 (a la derecha)	2
…	…	…
10	0 (a la derecha)	10 (10 = 0)
11	10 (a la izquierda)	1
12	10 (a la izquierda)	2
…	…	…
20	10 (a la izquierda)	10 (10 = 0)

Instrucciones de seguridad

- El aparato solo puede utilizarse para el ámbito de aplicación establecido.
- Se deben cumplir las normas de seguridad y de prevención de accidentes vigentes.
- Es necesario interrumpir el suministro de tensión al montar e instalar el aparato.
- El montaje, la instalación y la puesta en operación de este aparato deben realizarse únicamente por personal técnico cualificado.
- La clase de protección II solo está garantizada si el cubreborna está montado correctamente.
- La interrupción del conductor neutral en estado de funcionamiento puede romper el aparato y los dispositivos de control conectados.
- El fabricante es el único autorizado para reparar el aparato.

- nl

Toepassing

Apparaat voor besturing van DALI-conforme LED-besturingseenheden, bedrijfsapparaten, elektronische transformatoren of vluchtwegverlichting via Powerline-communicatie (PLC).

Technische gegevens

Nominale spanning	Netvoedingsbedrijf: 230/240 V, 50/60 Hz <p>Noodbedrijf: 230 V DC</p>
Toelaatbare ingangsspanning	184 – 250 V, 50 – 60 Hz <p>184 – 250 V DC</p>
Stroomverbruik	< 1 A
Vermogensverlies	< 4 W
Ingangen	1 schakelaaringang (L') voor maximaal 1 schakelaar (230/240 V, 50/60 Hz)
Uitgangen	1 uitgang (klemmen L/N/DA/DA) voor maximaal 1 DALI-conform bedrijfsapparaat, elektronische transformator, DALI-conforme LED-besturingseenheid of vluchtwegverlichting <p>Maximale belasting: 200 VA</p> <p>Maximale inschakelstroom van belasting: 6 A</p> <p>Normale stroom: 1 A</p>
Uitgangsspanning	Netvoedingsbedrijf: 230/240 V, 50/60 Hz <p>Noodbedrijf: 230 V DC</p>
Adressering	1 adres voor apparaat
Aansluitklemmen	0,5 – 1,5 mm² (massief of soepel)
Beschermingsklasse	IP 20
Veiligheidsklasse	Veiligheidsklasse II
Materiaal behuizing	Polycarbonaat (PC), vlambestendig, halogeenvrij
Montage	Inbouw in het plafond, inbouw in verlichtingstoestellen
Afmetingen	160 x 30 x 21 (b x h x d, in mm)
Toelaatbare omgevingstemperatuur	-10 – 60 °C
Opslagtemperatuur	-25 – 85 °C
Toelaatbare relatieve luchtvochtigheid	20 – 90 %, niet condenserend
Gewicht	Ca. 70 g

Instructies voor planning en installatie

- Gebruik van de externe schakelaaringang L': fasepositie van L' en de spanningsvoorziening van de ONLITE central eBox moeten hetzelfde zijn
- Installatie: uitsluitend vast in een droge en schone ruimte; alleen toegankelijk m.b.v. gereedschap
- Veiligheidsklasse: zonder trekontlasting is de ONLITE central PLC DALI Interface IV een bedrijfsapparaat voor de inbouw in verlichtingstoestellen; door het gebruik van de beide trekontlastingen wordt de ONLITE central PLC DALI Interface IV een onafhankelijk bedrijfsapparaat dat aan veiligheidsklasse II voldoet en voor de inbouw in het plafond geschikt is
- Netleiding: mag niet door bedieningspunten worden onderbroken
- Trekontlasting: bij gebruik van 2 kabels moeten beide kabels dezelfde kabeldiameter hebben
- Geschakelde permanente verlichting: klem L' met maximaal één schakelaar op de algemene verlichting aansluiten; nulleider van de algemene verlichting mag niet aangesloten worden
- Adressering: visueel resp. schuif- en keuzeschakelaar via ONLITE central eBox; adres moet binnen een uitgangskring van een eBox-installatie eenduidig zijn

Apparaat via schuif- en keuzeschakelaar adresseren

Het adres van het apparaat wordt afgeleid van de schuifschakelaar- en keuzeschakelaarpositie.

Keuzeschakelaarpositie	Schuifschakelaarpositie	Adres
1 – 10 (10 = 0)	Rechts <div>▣▣▣▣</div>	1 – 10
1 – 10 (10 = 0)	Links <div>▣▣▣▣</div>	11 – 20

Voorbeelden:

Verlichtingstoestellenadres	Schuifschakelaar	Keuzeschakelaar
1	0 (rechts)	1
2	0 (rechts)	2
…	…	…
10	0 (rechts)	10 (10 = 0)
11	10 (links)	1
12	10 (links)	2
…	…	…
20	10 (links)	10 (10 = 0)

Veiligheidsinstructies

- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt voor de beschreven toepassing.
- Houd u aan de geldende veiligheids- en ongevalpreventievoorschriften.
- Tijdens de montage en installatie van het apparaat moet de spanningsvoorziening onderbroken zijn.
- Montage, installatie en inbedrijfstelling van het apparaat mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde vakmensen.
- Veiligheidsklasse II is alleen bij correct gemonteerde klemafdekking gewaarborgd.
- Het onderbreken van de nulleider terwijl het apparaat in gebruik is, kan leiden tot schade aan het apparaat en de aangesloten bedrijfsapparaten.
- Het apparaat mag uitsluitend door de fabrikant worden gerepareerd.